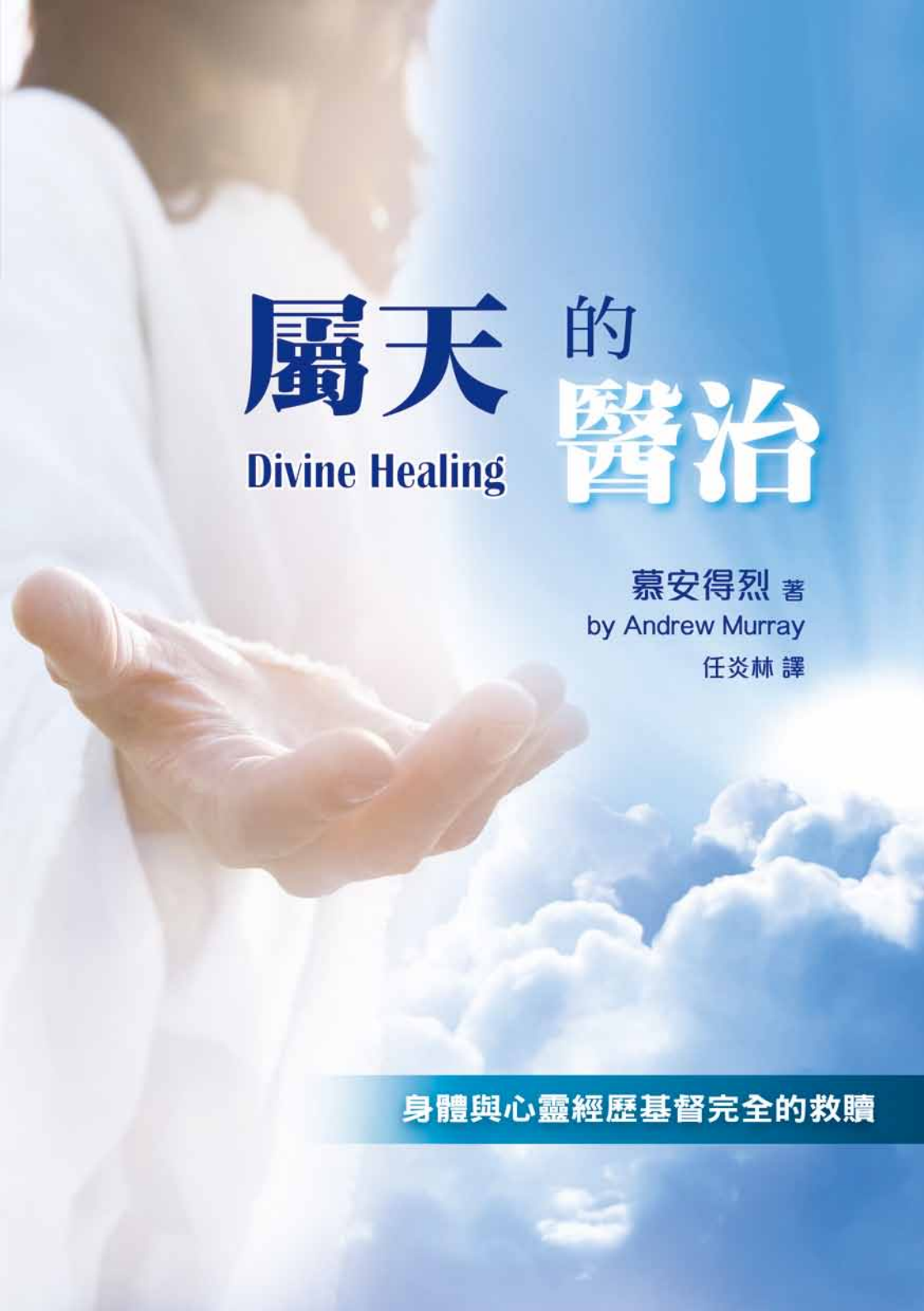




屬天的醫治

Divine Healing

慕安得烈 著
by Andrew Murray
任炎林 譯

身體與心靈經歷基督完全的救贖

目錄

Content

前言	5
1 赦免和醫治	7
2 因你們的不信	11
3 耶穌和醫生	15
4 奉耶穌的名得醫治和救贖	19
5 非憑己力	23
6 照你的信心	26
7 信心之路	29
8 身體是聖靈的殿	33
9 身子乃是為主	37
10 主也是為身子	40
11 不要為身體憂慮	43
12 管教和聖潔	46
13 疾病和死亡	50
14 聖靈是醫治的靈	53
15 不住地禱告	56
16 歸榮耀與神	60

17	神大能彰顯的必要	63
18	罪和疾病	66
19	耶穌擔當我們的疾病	69
20	疾病是懲罰嗎？	73
21	神的處方	76
22	是主醫治你	79
23	耶穌醫治病人	82
24	迫切且有功效的禱告	85
25	代禱	89
26	神的旨意	92
27	順服和健康	96
28	約伯的疾病和醫治	99
29	信心的祈禱	102
30	抹油禱告	105
31	完全的救恩	108
32	你們是枝子	115

前言

本書可視為我對屬天醫治篤信不疑的見證。在牧會工作停頓達二年後，慈愛的神終於垂聽了我的禱告，醫治了相信祂是醫治之主的我（參考出埃及記十五章26節）。

從此以後，隨信心而賜予的醫治，成為我獲得豐盛屬靈祝福的源頭。我清楚看見，教會在我們的屬天醫生耶穌基督裡，已經擁有這難以估量的寶藏，就算我們還不懂得去珍惜。對於神在這件事上教導的話語，我愈發深信不疑，同時也領悟到祂對我們的期望。我確信，若是信徒們從日常生活中實實在在地學習認識這位醫治的主，他們的屬靈生命必然會繼續成長，邁向成熟與成聖。

因此，我不能再保持緘默。這一系列靈修短文公諸於世，是為了遵照神的話語，揭示「出於信心的祈禱」（雅各書五章15節）是神所指定，作為病得醫治的先決條件。本書目的不但要指出這項真理與聖經完全契合，也要說明，對於每一位渴望看見主的能力和榮耀彰顯在祂兒女身上的人，都務必要研究這項真理。



16

歸榮耀與神

「瞎子立刻看見了，就跟隨耶穌，一路歸榮耀與神。眾人看見這事，也讚美神。」（路加福音十八章43節）

「就跳起來站著，又行走，同他們進了殿，走著跳著，讚美神。」（使徒行傳三章8節）

一般人認為在生病時比健康時更容易虔誠；在默默受苦時，比處於忙碌活躍的日常生活，更能促使靈魂尋求主。病人基於這些理由，向主求醫治便感到遲疑，他們以為疾病比健康或許更能令人蒙福，但他們忽視了醫治及其果子都是屬天的。雖然藉著世上藥物而得的醫治，可能叫神放手，但屬天的醫治，卻能將我們緊緊與祂相繫。在我們這時代，和耶穌基督在世上傳道的時代，曾被祂醫治的信徒，比那些仍舊

生病的，更加能榮耀祂。疾病只有在彰顯神的能力時，才能榮耀祂（參考約翰福音九章3節，十一章4節）。

受苦者因遭受苦難而榮耀神，可以說是被勉強的。如果他擁有健康和選擇的自由，他的心很可能轉向世界。人的敬虔如果依賴病情而定，主只好不予醫治了，這就是為什麼世人總認為基督教只有在病床或棺木才能發揮功效。為了讓世人信服，信心的能力可以勝過試探，健康的信徒處於忙碌的工作和活躍的生活中，也必須有平靜和聖潔。儘管許多病人能以忍受苦難來榮耀神，但若能得到祂所賜的健康，一定更能使祂多得榮耀。

那麼，有人會問，為什麼憑著信心祈禱得醫治的人，比那些藉世上醫藥得醫治的人，更能榮耀主呢？理由是這樣：以醫藥來治病，彰顯神在自然界的能力，但卻不能使我們跟祂產生活潑而直接的接觸。屬天的醫治，則是直接從神而來的作為，單單倚靠聖靈。

以後者情況而言，與神接觸是必需的，也由於這樣的理由，須以審察良心和認罪作為準備的工作（參考哥林多前書十一章30～32節；雅各書五章15～16節）。得到如此醫治的人，蒙召重新將自己分別為聖，完全獻給主（參考哥林多前書六章13～19節）。這一切都仰賴信心的行動，抓住主的應許、順服祂，絕不懷疑祂會掌管凡獻給祂的。這就是為什麼憑著聖潔的生命所得到的健康能夠持久，以及為什麼要以順服的心來討屬天醫治者的喜悅，原因就在於此（參考出埃及記十五章26節）。

在這些情況下所得到的健康，比單單憑藉普通醫療而得到的復原，顯然更能獲得屬靈祝福。當主醫治我們的身體時，祂掌管我們的身體，且以它為可以居住的殿。這時候，靈裡面的喜樂是無法形容的。這不單是得醫治的喜樂，而是結合著謙卑和屬靈熱忱的喜樂，因著經歷主的觸摸，從祂得著了新生命。得到如此醫治的人必充滿喜樂，高舉主、以言行來榮耀祂，並將生命奉獻給祂。

當然，這樣的醫治結果對每個人來說都不盡相同，有時候甚至有倒退的情形。被醫治者和他周圍信徒的生活之間的關係密不可分。他們的懷疑與不一致，會阻礙他的步伐，雖然這也常形成一種新的開始。每一天，他都重新發現並確認他的生命屬於主。他進入與主更親密、更喜樂的團契，學習時常倚靠祂而活，並且從祂那裡領受因著更加完全擺上自己而來的力量。

當教會活出這樣的信心會變成何等奇妙的光景呀！當每個病人都把疾病視為聖潔的呼召，並且期待主的同在彰顯，醫治的神蹟就會倍增。每次醫治都能見證神的大能，人就能與詩人大衛同聲歡呼：「我的心哪，你要稱頌耶和華，祂……醫治你的一切疾病。」（詩篇一〇三篇2～3節）

屬天的醫治

原 著／慕安得烈

譯 者／任炎林

編 輯／邱恩宜、黃宇宣

封面設計／邱恩宜、曾淑真

出 版 者／財團法人基督教以琳書房

創 辦 人／章啓明

發 行 人／鍾聲揚

出版總監／黃聖志

地 址／臺北市10686忠孝東路四段210號B1

網 址／www.elimbookstore.com.tw

讀者信箱／reader@elimbookstore.com.tw

臉 書／www.facebook.com/elimfb

電 話／（02）2777-2560 轉211、215

傳 真／（02）2711-1641

登 記 證／局版臺業字第2854號

版權所有・請勿翻印

總 經 銷／貿騰發賣股份有限公司

網 址／www.namode.com

出版日期／2024年1月 二版1刷

再版年份／30 29 28 27 26 25 24

再版刷次／18 17 16 15 14 13 12 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

原著書名／**Divine Healing**

by Andrew Murray

Copyright © 1982 by Whitaker House

Chinese Edition Copyright © 2024 by

Elim Christian Bookstore. Printed in Taiwan.

本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回本書房更換。

ISBN 978-626-7136-67-6（平裝）



神願意醫治你的疾病嗎？ 如何才能經歷屬天的醫治？

基督徒普遍認為難以經歷屬天的醫治，甚至認為應該接受疾病，把它視為一種祝福。作者慕安得烈從耶穌在地上的事工探討神對醫治的心意，他指出，耶穌在世上的救贖工作包含兩方面，就是赦罪和醫治，身體健康是耶穌基督為我們擔當罪債的結果，也是全人回歸神創造旨意的表現。

赦罪和醫治的工作應當交互進行，當人與神之間恢復親密連結，如同葡萄枝子連結於葡萄樹，神醫治的靈便能自由運行，使人恢復身心靈完全的健康。


ELIM
以一琳書房

屬靈甘泉・來自以琳

總經銷 ModE 貿騰發賣股份有限公司

ISBN 978-626-7136-67-6

00170



9 786267 136676 EH004-1